

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1957-1958.

SÉANCE DU 20 FÉVRIER 1958.

Projet de loi contenant le budget du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale pour l'exercice 1958.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS
PAR LE GOUVERNEMENT.

TABLEAU.

TITRE I.

Dépenses ordinaires.

CHAPITRE II.

Subventions.

ART. 21. — Subventions de prévoyance sociale :

13. Services de santé. — Service d'ambulances. — Service de convalescence. — Assurance maternelle. — Assurance décès. — Assurance féminine et familiale. — Epargne prénuptiale, etc.

Porter le crédit de 447.630.000 francs à 449.630.000 francs.

Augmentation : 2.000.000 de francs.

Justification.

Etant donné, d'une part, l'accroissement des effectifs et l'augmentation sensible des versements et, d'autre part, la modification envisagée des conditions d'octroi de subsides pour

R. A 5405.

Voir :

Documents du Sénat :

5-XVIII (Session de 1957-1958) : Projet de loi + Annexes;

65 (Session de 1957-1958) : Amendement;

134 (Session de 1957-1958) : Rapport;

153 et 160 (Session de 1957-1958) : Amendements.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1957-1958.

VERGADERING VAN 20 FEBRUARI 1958.

Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg voor het dienstjaar 1958.

AMENDEMENTEN VOORGEDRAGEN
DOOR DE REGERING.

TABEL.

TITEL I.

Gewone uitgaven.

HOOFDSTUK II.

Toelagen.

ART. 21. — Toelagen voor sociale voorzorg :

13. Gezondheidsdiensten. — Dienst voor ziekenvervoer. — Herstellingsdienst. — Kraamvrouwenverzekering. — Sterfteverzekering. — Vrouwen- en gezinsverzekering. — Praenuptiaal sparen, enz.

Het krediet van 447.630.000 frank te brengen op 449.630.000 frank.

Vermeerdering : 2.000.000 frank.

Verantwoording.

Gezien, enerzijds, de toeneming van het aantal leden en de merkelijke verhoging van de stortingen en, anderzijds, de overwogen wijziging in de voorwaarden tot toekenning van toelagen

R. A 5405.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-XVIII (Zitting 1957-1958) : Wetsontwerp + Bijlagen;

65 (Zitting 1957-1958) : Amendement;

134 (Zitting 1957-1958) : Verslag;

153 en 160 (Zitting 1957-1958) : Amendementen.

l'organisation de l'épargne prénuptiale, tendant à porter de 600 francs à 1.200 francs l'épargne individuelle maximum donnant droit à subside, il y a lieu de majorer de 2 millions de fr., les crédits prévus pour ce service.

ART. 25. — Subventions exceptionnelles :

Insérer un 4 (nouveau), libellé comme suit :

« Subvention à la Caisse d'indemnisation en cas d'épizooties de Malmédy (en liquidation) en vue du paiement des indemnités pour perte de bétail subie par les agriculteurs des cantons d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith, et des frais d'administration y afférents : 720.000 francs. »

Justification.

Aux termes de l'article 2 de la loi portant les modalités de la liquidation de la Caisse d'indemnisation en cas d'épizooties de Malmédy, cette Caisse est chargée de la liquidation des indemnités pour perte de bétail subie par les agriculteurs des cantons d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith, pendant la période allant du 10 mai 1940 jusqu'au 31 décembre 1952 inclusivement.

La subvention sollicitée est destinée à compenser l'insuffisance des ressources de la Caisse, et ce compris les cotisations restant à recouvrer, pour faire face aux dépenses résultant des obligations visées ci-dessus.

*Le Ministre du Travail
et de la Prévoyance Sociale,*

voor het inrichten van het praenuptiaal sparen ten einde het individueel maximumspaargeld met recht op toelage, van 600 frank op 1.200 frank te brengen, dienen de kredieten voorzien voor deze dienst met 2 miljoen frank verhoogd te worden.

ART. 25. — Uitzonderingstoelagen.

Een n^o 4 (nieuw) in te voegen, luidende :

« Toelage aan de Kas voor Schadeloosstelling in geval van besmettelijke veeziekten te Malmedy (in vereffening) met het oog op de uitbetaling der vergoedingen wegens verlies van vee, geleden door de landbouwers van de kantons Eupen, Malmedy en Sankt-Vith, en de daarbij horende beheerskosten : 720.000 frank. »

Verantwoording.

Naar luid van artikel 2 van de wet houdende de vereffeningsmodaliteiten van de Kas voor Schadeloosstelling in geval van besmettelijke veeziekten te Malmedy, wordt deze Kas belast met de uitbetaling der vergoedingen wegens verlies van vee, geleden door de landbouwers van de kantons Eupen, Malmedy en Sankt-Vith, tijdens de periode van 10 Mei 1940 t.e.m. 31 December 1952.

De gevraagde toelage is bestemd als compensatie voor het tekort aan middelen der Kas, met inbegrip van de nog te innen bijdragen, ten einde het hoofd te kunnen bieden aan de uitgaven voortvloeiend uit de bovenvermelde verplichtingen.

*De Minister van Arbeid
en Sociale Voorzorg,*

LÉON-ELI TROCLET.